



VÄXJÖ TINGSRÄTT  
Mark- och miljödomstolen

**DELDOM**  
2013-03-21  
meddelad i  
Växjö

Mål nr M 3302-05

<b>Länsstyrelsen Skåne län</b>	
<b>Ink 2013 -03- 21</b>	
Dnr	<i>551-1603-2013</i>

*1280-60-002*

**SÖKANDE**

Sydskaånes Avfallsaktiebolag, SYSAV

Ombud: [REDACTED]  
Alrutz' Advokatbyrå AB  
Box 7493  
103 92 Stockholm

**SAKEN**

Tillstånd till fortsatt och delvis utvidgad verksamhet på Spillepens avfallsanläggning inom Malmö, Burlöv och Lomma kommuner, Skåne län; nu fråga om ändring av provisorisk föreskrift

Avrinningsområde: 90/91(rinner till Lommabukten och Malmö hamnområde)

N: 6167953 E: 376316

**DOMSLUT**

Mark- och miljödomstolen ändrar den provisoriska föreskriften P2 och bestämmer begränsningsvärdet för totalkväve till 20 mg/l.

Dok.Id 240835

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 81 351 03 Växjö	Kungsgatan 8	0470-560 100 E-post: MMD.vaxjo@dom.se	0470-560 125	måndag – fredag 08:00-12:00 13:00-16:30

*VB till  
M-DL-MPD +JF  
2013-03-21/PP.*

**TIDIGARE BESLUT**

Miljödomstolen lämnade genom deldom den 23 augusti 2007 SYSAV tillstånd att till och med år 2017 bedriva fortsatt och delvis utvidgad verksamhet vid Spillepengs avfallsanläggning. I deldomen sköt miljödomstolen upp frågan om vilka villkor som ska gälla för utsläpp av vatten och ålade bolaget att under en prövotid utreda frågan.

Sedan bolaget redovisat föreskrivna utredningar förordnade numera mark- och miljödomstolen i deldom den 22 juli 2011 att bolaget under en fortsatt prövotid ska bygga och senast den 1 januari 2015 ha tagit en anläggning för lokal behandling av det vatten som samlas upp inom avfallsanläggningen i normal drift. På sätt som framgår av deldomen ålades bolaget därutöver att utvärdera anläggningen samt även att utreda möjligheter att släppa ut renat avloppsvatten längre ut i Öresund via en utsläppstub. Slutligen ålades bolaget att beskriva miljöeffekterna vid utsläpp i alternativa punkter.

Mark- och miljödomstolen förordnade i deldomen den 22 juli 2011 om nya provisoriska föreskrifter att gälla tills vidare, däribland följande.

P2. Om resthalten av föroreningar i det vatten som efter rening avleds till Öresund som månadsmedelvärde överskridit följande koncentrationer ska bolaget inom en månad efter att detta konstaterats underrätta tillsynsmyndigheten och redovisa vilka åtgärder bolaget vidtagit eller har för avsikt att vidta för att en upprepning inte ska ske.

Parameter	mg/l
Totalkväve	20
Ammoniumkväve	4
Totalfosfor	0,5
BOD <sub>7</sub>	10
TOC	180

Efter överklagande av länsstyrelsen förordnade Mark- och miljööverdomstolen, med ändring av mark- och miljödomstolens deldom, i dom den 21 mars 2012 (mål nr M 6919-11) att den provisoriska föreskriften P2 ska ha följande lydelse.

P2. Om resthalten av föroreningar i det vatten som efter rening avleds till Öresund som månadsmedelvärde överskridit följande koncentrationer ska bolaget inom en månad efter att detta konstaterats underrätta tillsynsmyndigheten och redovisa vilka åtgärder bolaget vidtagit eller har för avsikt att vidta för att en upprepning inte ska ske.

Parameter	mg/l
Totalkväve	15
Ammoniumkväve	4
Totalfosfor	0,5
BOD <sub>7</sub>	10
TOC	170
Mineralolja (oljeindex)	5
Kvicksilver	0,001
Kadmium	0,001
Vanadin	0,05
Krom	0,05
Bly	0,05
Nickel	0,5
Koppar	0,150
Zink	0,150

#### YRKANDE

SYSAV yrkar nu att i den provisoriska föreskriften P2 tillåten totalkvävehalt i det vatten som efter rening avleds till Öresund ändras till 20 mg/l. Bolaget anför i huvudsak.

I Mark- och miljööverdomstolens dom från år 2012 sägs i domskälen (sid. 7 mitten) följande.

*”Av utredningen framgår inte varför bolaget underlåtit att iaktta vad som ålagts genom domen och installerat reningsanläggningen samt utvärderat denna så att förslag till slutliga villkor kunde redovisas inom föreskriven prövotid.”*

Anledningen till att detta inte framgår av utredningen är att bolaget först genom mark- och miljödomstolens dom år 2011 ålades, och berättigades, att installera den aktuella reningsanläggningen. Som framgår av nedanstående utdrag ur domskälen i miljödomstolens dom från 2007 föreskrevs i denna del endast om utredningar gällande förutsättningarna för och utformandet av en reningsanläggning.

*”Miljödomstolen anser att möjligheten att ta om hand och behandla lakvattnet lokalt är en förutsättning för att långsiktigt kunna driva en verksamhet av detta slag (se ovan under tidsbegränsning). Frågan om villkor för utsläpp av vatten bör därför sättas på provotid under vilken bolaget åläggs att närmare karaktärisera lakvattnets föroreningsinnehåll, möjligheterna till lokal rening samt ökad separation av ej förorenat dagvatten. Det bör vara möjligt att inom en fyraårsperiod kunna få fram tillräckligt underlag för att villkor om konkreta åtgärder skall kunna fastställas.”*

Bolaget håller för troligt att denna grundläggande missuppfattning från Mark- och miljööverdomstolens sida om vad prövningarna i miljödomstolens dom 2007 och mark- och miljödomstolens dom 2011 avsåg även legat till grund för de ytterligare, nedan redovisade, missförstånd som uppstått.

Miljödomstolens dom 2007 innehöll provisoriska föreskrifter med begränsningsvärden för vatten avlett såväl till Sjölunda avloppsreningsverk som direkt till Öresund. Bakgrunden till detta var att uppsamlat lakvatten i allt väsentligt skulle komma att överledas till Sjölunda avloppsreningsverk innan en anläggning för lokal behandling utformats och byggts, men att viss avledning ändå skulle kunna vara möjlig redan dessförinnan.

I mark- och miljödomstolens dom 2011 upprätthölls inte denna skillnad, utan provisoriska begränsningsvärden föreskrevs endast för det vatten som efter rening avleds till Öresund. Detta trots att dagens förhållanden skulle komma att bestå till och med 2014.

Under skriftväxlingen i Mark- och miljööverdomstolen, där bolaget motsatte sig länsstyrelsens yrkanden om begränsningsvärden för ytterligare parametrar, anförde bolaget att det i stället kunde synas lämpligt att komplettera den föreskrift som i praktiken inte skulle komma i tillämpning förrän från och med 2015 med en föreskrift att gälla fram till dess. I bemötande den 1 december 2011 anförde och föreslog bolaget således följande.

*”Länsstyrelsen åberopar till stöd för sitt yrkande i denna del bland annat att motsvarande föreskrifter delvis gällt redan tidigare. Bolaget vill dock erinra om att den tidigare regleringen var avsedd för en situation med potentiell direktavledning av orenat vatten till Öresund och för att därvid förhindra oönskade utsläpp om denna möjlighet utnyttjades. Efter idrifttagande av den planerade reningsanläggningen kommer inte att bara vara en möjlighet att avleda vatten direkt till Öresund utan istället en skyldighet att normalt leda allt förorenat vatten till Öresund efter rening. Med den valda reningstekniken prioriteras reduktion av kväve i utgående vatten medan dock, som även länsstyrelsen konstaterar i sitt överklagande, utsläppen av de parametrar som länsstyrelsen nu anser bör regleras inte kan styras. Inte heller är utsläppen av sådan vikt att en reglering är nödvändig. De bör därmed som mark- och miljödomstolen funnit heller inte regleras.*

*Med beaktande av att de förhållanden som enligt ovan gällt under den hittillsvarande delen av prövotidsförfarandet kommer att bestå under ytterligare några år innan reningen tas i drift, är det dock rimligt att den tidigare gällande föreskriften i princip får kvarstå tills vidare. Bolaget accepterar därför att den överklagade domen ändras genom att följande ytterligare provisoriska föreskrift förordnas gälla.*

*P4. Om innehållet av föroreningar i vatten som avleds direkt till Öresund överskridit följande koncentrationer ska bolaget inom en månad efter att detta konstaterats underrätta tillsynsmyndigheten och redovisa vilka åtgärder bolaget vidtagit eller har för avsikt att vidta för att en upprepning inte ska ske.*

<b>Parameter</b>	<b>mg/l</b>
TOC	170
Mineralolja (oljeindex)	5

<i>Kvicksilver</i>	<i>0,001</i>
<i>Kadmium</i>	<i>0,001</i>
<i>Vanadin</i>	<i>0,05</i>
<i>Krom</i>	<i>0,05</i>
<i>Bly</i>	<i>0,05</i>
<i>Nickel</i>	<i>0,5</i>
<i>Koppar</i>	<i>0,50</i>
<i>Zink</i>	<i>0,50</i>
<i>Tot-N</i>	<i>15</i>
<i>Tot-P</i>	<i>0,5</i>
<i>BOD<sub>7</sub></i>	<i>10</i>

I bemötandet berördes över huvud taget inte frågan om begränsningsvärde för totalkväve och TOC för situationen efter införande av rening 2015 av det enkla skälet att länsstyrelsens överklagande inte omfattade dessa parametrar och därför inte var en fråga som skulle prövas inom ramen för överklagandet.

Mark- och miljööverdomstolen har dock, jämför domen sid. 8, uppfattat bolagets förslag som ett åtagande om att klara lägre begränsningsvärden för totalkväve (och TOC) efter införande av lakvattenrening jämfört med vad mark- och miljödomstolen förutsatt, och även att klara begränsningsvärden för ett antal metaller och giftiga organiska föreningar. Detta senare trots att bolaget, som framgått ovan, uttryckligen motsatt sig en sådan komplettering av föreskriften.

Det kan i sammanhanget konstateras att det resonemang om ett begränsningsvärde för ammoniumkväve som Mark- och miljööverdomstolen för längst ner på sid. 8 har sin grund i samma misstag gällande bolagets föreslagna prøvotidsföreskrift, men det beror på att det för bolaget aldrig varit aktuellt att föreslå en ändring av någon av parametrarna i den provisoriska föreskriften P2 i mark- och miljödomstolens dom.

Det kan även framhållas att texten i första stycket sid. 7 i Mark- och miljööverdomstolens dom inte på ett korrekt sätt återger vad bolaget anfört i målet, jämför st. 2 i citatet ovan från bolagets bemötande den 1 december 2011.

Även om bolaget som nämnts anser att även vad Mark- och miljööverdomstolen förordnat om tillåtet utsläpp av TOC och, delvis, av metaller grundar sig på felaktiga förutsättningar godtar bolaget föreskriften i den delen. Yrkandet är således anpassat till vilka tekniska möjligheter som bolaget idag anser finns att innehålla den provisoriska föreskrift som Mark- och miljööverdomstolen föreskrivit.

I prövotidsredovisningen till mark- och miljödomstolen redogjorde bolaget för de tekniska och ekonomiska möjligheterna att rena förorenat lakvatten lokalt. Under hänvisning till utförda laboratorie- och pilotskaleförsök konstaterade bolaget att rening med en så kallad SBR-anläggning (satsvis biologisk rening) entydigt utgör bästa möjliga teknik (BAT) för rening av förorenat vatten från Spillepens avfallsanläggning och åtog sig att uppföra en sådan reningsanläggning. Varken remissinstanserna eller mark- och miljödomstolen i 2011 års dom ifrågasatte denna bedömning av teknikvalet.

De försök som gjorts med SBR-tekniken på vatten från Spillepeng visar dock att även när nedbrytningen av kväve fungerar tillfredsställande kommer det efter införande av tekniken att finnas en resthalt av organiskt bundet kväve i utgående renat vatten. Utifrån detta konstaterade bolaget att det saknas förutsättningar att i vart fall under den fortsatta prövotiden föreskriva en lägre halt än 20 mg/l totalkväve i utgående renat vatten. Mark- och miljödomstolen delade i sin dom bolagets synsätt även i denna del. Nämnade förutsättningar gäller alltså oförändrade, varför den provisoriska föreskriften P2 bör ändras.

#### **INKOMNA YTTRANDEN**

**Länsstyrelsen i Skåne län** anför att den i sitt överklagande till Mark- och miljööverdomstolen inte haft några synpunkter på det av mark- och miljödomstolen meddelade provvisioriska begränsningsvärdet för totalkväve på 20 mg/l. Länsstyrelsen har inget att tillägga utöver synpunkterna i överklagandet. Länsstyrelsen vill däremot upplysa om att detta är en provisorisk föreskrift. Bolaget bör under den fortsatta prövotiden sträva efter en lägre utsläppshalt än vad den provisoriska föreskriften

medger. Förslag till slutliga villkor bör i vissa fall formuleras strängare än den provisoriska föreskriften.

**Miljö- och byggnämnden i Burlövs kommun** motsätter sig att begränsningsvärdet ändras. Av bolagets utredning framgår att en ökning av totalkvävehalten från 15 mg/l till 20 mg/l, med ett årsmedelflöde på 250 000 m<sup>3</sup>, skulle medföra ett ökat utsläpp från 3,8 ton till 5 ton kväve per år, dvs. 1,2 ton. Med målsättningen att minska övergödningen och förbättra vattenkvaliteten i kustvatten (senast år 2015 uppnå ”god kemisk ytvattenstatus” och år 2021 ”god ekologisk status”) är det orimligt att tillåta högre utsläppshalter av totalkväve från en reningsanläggning som i dagsläget inte är byggd, ännu mindre tagen i drift.

**Havs- och Vattenmyndigheten** uppger att myndigheten avstår från att lämna yttrande.

**Bolaget** anför i bemötande att miljö- och byggnämndens inställning grundar sig på nämndens ambition att överlag begränsa utsläppen av kväve i kustvatten för att minska övergödningen och förbättra vattenkvaliteten. Bolaget har ingen invändning mot dessa ambitioner. Nämnden kommenterar dock inte alls de i första hand tekniska svårigheter som bolaget åberopat till stöd för sin hemställan. Bolaget vill i sammanhanget framhålla att de beskrivna svårigheterna kvarstår oförändrade. Det är i första hand giltigheten av dessa svårigheter som mark- och miljödomstolen har att ta ställning till vid den nu aktuella prövningen. Att bolaget därefter i det fortsatta utredningsarbetet under prövotiden måste ta fram bland annat ett uppdaterat underlag som i linje med nämndens ambitioner belyser hur bolagets framtida verksamhet påverkar den allmänna miljösituationen är en annan sak.

### DOMSKÄL

Bolagets prövotidsredovisning och handlingar som ingavs vid huvudförhandlingen den 22 juni 2011 (aktbilaga 89) visar att det vid utförda försök med SBR-teknik finns en resthalt (10-20 mg/l) av organiskt bundet kväve, även när nedbrytningen av



ammoniumkväve och nitrat/nitritkväve fungerar tillfredsställande. Av bolagets ansökan framgår att man fortfarande, beträffande denna parameter, inte kan innehålla den provisoriska föreskrift (P2) som Mark- och miljööverdomstolen föreskrivit. Med hänsyn härtill och utredningen i övrigt finns det därför inte skäl att under den fortsatta provotiden vidmakthålla ett provisoriskt begränsningsvärde för halten to-talkväve i det renade vattnet som är strängare än 20 mg/l. Föreskriften P2 bör därför ändras i enlighet med bolagets yrkande.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga (DV425)

Överklagande senast den 11 april 2013.

Urban Lund

Bertil Varenius

---

I domstolens avgörande har deltagit rådmannen Urban Lund, ordförande, och tekniska rådet Bertil Varenius.



## ANVISNING FÖR HUR MAN ÖVERKLAGAR - DOM I MÅL DÄR MARK- OCH MILJÖDOMSTOLEN ÄR FÖRSTA INSTANS

Den som vill överklaga mark- och miljödomstolens dom ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till mark- och miljödomstolen.** Överklagandet prövas av Mark- och miljööverdomstolen vid Svea hovrätt.

Överklagandet ska ha kommit in till mark- och miljödomstolen **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till mark- och miljödomstolen och det måste ha kommit in till mark- och miljödomstolen **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.

För att ett överklagande ska kunna tas upp krävs att Mark- och miljööverdomstolen lämnar **prövningstillstånd**. Det görs om:

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som mark- och miljödomstolen har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som mark- och miljödomstolen har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står mark- och miljödomstolens avgörande fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Mark- och miljööverdomstolen varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

**Skrivelsen med överklagande ska innehålla** uppgifter om:

1. den dom som överklagas med angivande av mark- och miljödomstolens namn samt datum för domen och målnummer,
2. den ändring av mark- och miljödomstolens dom som klaganden vill få till stånd,
3. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende mark- och miljödomstolens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
4. de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis.

Har en omständighet eller ett bevis som åberopas i Mark- och miljööverdomstolen inte lagts fram tidigare, ska klaganden förklara anledningen till omständigheten eller beviset inte åberopats i mark- och miljödomstolen. **Skriftliga bevis** som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att motparten ska infinna sig personligen vid huvudförhandling i Mark- och miljööverdomstolen.

**Skrivelsen ska vara undertecknad** av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad.

Om ni tidigare informerats om att **förenklad delgivning** kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.

Ytterligare upplysningar lämnas av mark- och miljödomstolen. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

